LA TÉCNICA GRUPAL DEL TRIÁNGULO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA TRANSTEXTUALIDAD DE LAS PÁGINAS Y SITIOS WEB EN INTERNET

Jorge Luis Rodríguez Morell-CEDE-UMCC

INTRODUCCIÓN

La transtextualidad, según Gerard Gennette (1983) es la trascendencia textual de un texto en otros textos. Aplicada al proceso de lectura integral, comprensión y valoración de la dimensión textual en los sitios y páginas web en INTERNET, la transtextualidad es la construcción de un juicio de valor integral que realiza el internauta sobre las páginas y sitios web que consulta, a fin de aprovechar mejor, con proyección objetiva y crítica a la vez, su estructura de diseño y su contenido.

Las páginas y sitios web en INTERNET presentan un diseño variado y ,a menudo, complejo, al que (adaptando a Gennete una vez más desde la narratología , de acuerdo con la obra citada) llamamos arquitextualidad. En ocasiones, el estudiante novel, no entrenado en este medio, desaprovecha la rica variedad interactiva e informativa subyacente en la páginas y sitios web que consulta , ya sea como actividad de estudio independiente, entretenimiento inteligente, o siguiendo programas de educación a distancia. Otras veces, el estudiante no posee un entrenamiento sistemático para apreciar y valorar críticamente la pertinencia del contenido al que accede de acuerdo con los objetivos que lo guían en su búsqueda, desde el punto de vista de la información que transporta, de las habilidades que sugiere o permite desarrollar y de los valores que le sirven de sustento.

Todo ello resulta de extraordinaria importancia para lograr una educación integral a través del acceso a este importante medio tecnológico. De ahí que el proceso de construcción de una transtextualidad (entendida esta como cultura de valoración y aprovechamiento óptimo del ambiente en el que se navega en las páginas y sitios web de INTERNET) sea tan importante, por ejemplo, dentro de la concepción de un Modelo Pedagógico abarcador para la educación a distancia, por solo citar un caso de su posible aplicación.

Por otra parte y en relación estrecha con lo anterior, los métodos participativos y de trabajo en grupo resultan también herramientas muy valiosas para desarrollar la referida transtextualidad en los estudiantes de cualquier carrera universitaria, lo que a su vez permite direccionar la creación de una zona de desarrollo próximo especialmente inducida mediante el trabajo en pequeños grupos que se recomponen en un plenario mayor, activando entre todos el conocimiento y favoreciendo, mediante la interacción externa, interpersonal y social, su progresiva interiorización enriquecida hacia el plano interno, intrapersonal y mental de cada estudiante.

Tomando en cuenta todo lo expuesto anteriormente, se definen como OBJETIVOS del presente trabajo los siguientes:

1. Fundamentar a la transtextualidad o trascendencia textual del ambiente web como una importante dimensión cognoscitiva y valorativa crítica para el internauta , susceptible de ser desarrollada óptimamente a través de los métodos participativos activados mediante el trabajo en grupo.
2. Explicar las características y peculiaridades del empleo de la técnica grupal del triángulo en el proceso de construcción de la transtextualidad del ambiente de paginas o sitios web de INTERNET.
3. Fundamentar la pertinencia de extender este tipo de ejercicio como base de preparación para la enseñanza semipresencial y el acceso a la educación a distancia a través de las TIC.

Primeramente, debemos precisar que la arquitextualidad de una página o sitio web presupone la existencia de recursos para establecer relaciones intertextuales; es decir, aquellas que se establecen de diversas formas entre los componentes del ambiente web. Dichas relaciones intertextuales se clasifican en:

a) PARATEXTUALIDAD: Es la relación que el texto principal establece con otros elementos del ambiente web presentes en la arquitextualidad de la pagina o sitio, tales como títulos, subtítulos, comentarios, referencias, notas y otros que sirven de soporte al texto central.

b) METATEXTUALIDAD: Es la presencia de comentarios en un texto acerca de otro texto, mencionándolo de forma indirecta o directa, pero sin citarlo textualmente como tal. El texto comentado puede pertenecer o no al ambiente interno de la arquitextualidad de la página o sitio web en cuestión.

c) HIPERTEXTUALIDAD: Es la relación de derivación o subordinación explicativa, o de extensión de un texto hacia otros mediante vínculos, que pueden ser *1) digitales explícitos: es decir, los presentes directamente en la página, mediante íconos e hipervínculos para hacer llamadas hacia otros paginas que amplíen o profundicen aspectos y conceptos presentados en el texto de inicio y 2) intelectuales implícitos: los que requieren de un proceso mental de asociación, comparación y valoración por parte del internauta con otros textos conocidos y con saberes compartidos e incorporados a su acervo previamente, y que no están contenidos en la arquitextualidad de la página o sitio web.*

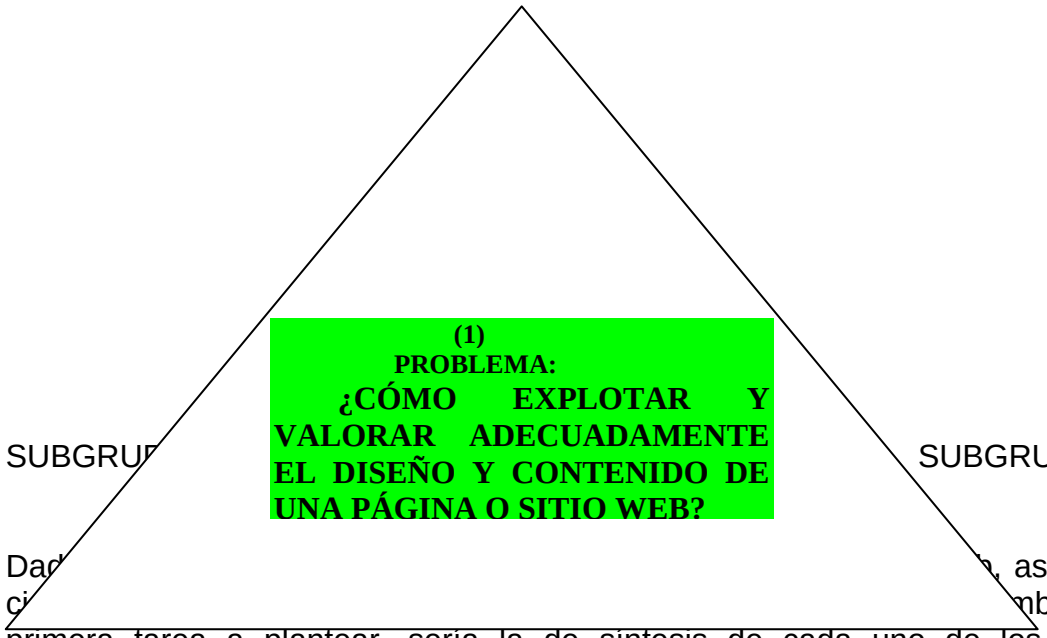
DINÁMICA DEL TRABAJO EN GRUPO MEDIANTE EL EMPLEO DE LA TÉCNICA PARTICIPATIVA DEL TRÍÁNGULO

De acuerdo con la base de información teórica que sirve de soporte a esta técnica, la misma se puede aplicar para analizar un problema integralmente en grupos o subgrupos, descentralizando entre estos los procesos de inducción-deducción,

análisis y síntesis, valoración crítica, y delegando, a su vez, entre los subgrupos formados, el camino del conocimiento; es decir: de lo concreto sensible a lo abstracto, y de ahí, a lo concreto pensado.

El procedimiento que se sigue es formar tres equipos o subgrupos balanceados con el total de alumnos del aula. Cada uno de los grupos o equipos representará uno de los extremos o ángulos del triángulo, del modo en que se sugiere a continuación:

SUBGRUPO 1



SUBGRU SUBGRUPO 3

Dad , así como la ci mbientes, la primera tarea a plantear, sería la de síntesis de cada uno de los tipos de relaciones intertextuales manifiestas en el ambiente bajo análisis por parte de cada uno de los subgrupos a los que se les asigna (comenzando por la identificación del tipo de relación asignada y luego pasando a la selección, clasificación y síntesis de sus elementos componentes.) De ese modo, en este primer momento, el trabajo en grupo de orienta del siguiente modo:

SUBGRUPO 1: IDENTIFICACIÓN, SELECCIÓN, CLASIFICACIÓN Y SÍNTESIS DE LAS RELACIONES PARATEXTUALES

SUBGRUPO O 3:

IDENTIFICACIÓN, SELECCIÓN, CLASIFICACIÓN Y SÍNTESIS DE LAS RELACIONES METATEXTUALES

IDENTIFICACIÓN, SELECCIÓN, CLASIFICACIÓN Y SÍNTESIS DE LAS RELACIONES METATEXTUALES

Este primer momento del trabajo en grupo permite explotar en detalle cada tipo de relación intertextual, en lo que respecta a la identificación y síntesis de todos sus elementos componentes. Así quedan , por ejemplo:

RELACIONES PARATEXTUALES	FUNCIÓN
Título de la página o sitio web	Presentar, identificar
Subtítulos, encabezamientos	Orientar, subdividir en secciones, apoyar la lectura e interacción.
Comerciales en la página o sitio web	Promover, informar, llamar la atención, establecer una relación permanente o interactiva, promover un producto relacionado o no relacionado con el contenido principal de la página o sitio web.
-Notas	-Explicar aspectos sobre la fecha de confección de la página o sitio web, número de personas que han accedido a ella, etc.
RELACIONES METATEXTUALES:	FUNCIÓN:
-Comentarios acerca del trabajo de otros autores sobre el tema	Ofrecer bases teóricas previas, comparaciones con otras perspectivas, puntos de vista y experiencias. Recordar al internauta que su fuente de consulta no debe limitarse a la arquitextualidad del sitio o página web en cuestión (no desmovilizar su percepción crítica de los contenidos ante el diseño idealizante del ambiente web.)
RELACIONES HIPERTEXTUALES	FUNCIÓN
Hipervínculos digitales explícitos	Sugerencias a llamadas a hipertextos para extender o lateralizar la información requerida acerca del tema particular que se consulta, ampliando la visión de conjunto, posibles aplicaciones, derivaciones, etc.
Vínculos intelectuales implícitos	Asociación evocadora por parte de los internautas entre el contenido del texto en cuestión y otros saberes o

	conocimientos previos, asentados en su memoria y bagaje cultural anterior.

Después de este momento inicial y de socializar la información seleccionada y clasificada entre los tres equipos en el plenario de la sala de aula, se inicia entonces un segundo momento de trabajo con el triángulo, en el cual cambiará la tarea de cada subgrupo. Sobre la base de una interacción grupal consensuada entre los miembros de cada equipo y la arquitextualidad de la página o sitio web en cuestión, ahora el Subgrupo 1 va a realizar una síntesis general acerca del carácter operacional de la información presentada por ellos inicialmente, en relación con la presentada por los otros dos subgrupos.en el momento anterior. Es decir, hará una síntesis integrada acerca de la interconexión operativa entre las relaciones paratextuales, metatextuales e hipertextuales presentes en el conjunto de la arquitextualidad de la página o sitio web de que se trate, así como de los aspectos positivos de estas relaciones intertextuales para la mejor explotación de la página o sitio web.

Por su parte, el Subgrupo 2 hará una valoración crítica acerca de las deficiencias estructurales e interactivas de la arquitextualidad de la página o sitio web, así como del contenido tratado (orientación filosófica-ideológica, limitaciones, potencialidades de aplicación, grado de actualidad y novedad científica o técnica-intelectual, accesibilidad: empleo de idiomas extranjeros, herramientas traductoras, empleo de imágenes de apoyo, etc.)

Finalmente, el Subgrupo 3 hará una propuesta sobre la base de su experiencia colectiva de interacción, acerca de cómo orientar mejor al internauta en la lectura y explotación de la arquitextualidad de la página o sitio web, aprovechando las posibilidades ofrecidas por la variedad de relaciones intertextuales, así como las referencias externas necesarias a hacer para ampliar la visión del texto, perfeccionar su comprensión crítica objetiva y su utilidad práctica

SUBGRUPO 1: SÍNTESIS DE LAS RELACIONES INTERTEXTUALES INTEGRADAS Y DEL MODO EN QUE SE ARTICULAN Y COMPLEMENTAN

SUBGRUPO 2:
CRÍTICA A LOS ASPECTOS DEFICIENTES ESTRUCTURALES Y DE CONTENIDOS.

SUBGRUPO 3:
PROPUESTAS DE SOLUCIONES INTERACTIVAS.

CONCLUSIONES:

1. La construcción de la transtextualidad de un sitio o página web, según esta concepción, proporciona una visión integral del ambiente web, que permite rebasar cualquier limitación inicial o temporal en la percepción y explotación por parte del individuo aislado, develando, a la vez, todos los "rincones ocultos" en la arquitextualidad a veces compleja de una página o sitio web.
2. El trabajo con el método participativo que se ha escogido (la técnica del TRIÁNGULO) permite establecer un ordenamiento por secciones y etapas, pero de carácter integral, para lograr una mejor interacción externa del grupo de estudiantes en la zona de desarrollo próximo o potencial (ZDP) , lo cual debe prepararlo para explotar óptimamente el ambiente web en las condiciones ulteriores de navegación independiente cuando se trabaje en contextos de educación a distancia y otros similares. Ello permitirá, al propio tiempo, una mejor asimilación y transformación gradual de las relaciones interpersonales externas y socializadas, en relaciones intrapersonales, internas y automatizadas, en el plano mental del individuo, lo cual propiciará también, en lo adelante, una mejor autorregulación metacognitiva de su propio proceso de aprendizaje en el ambiente web.
3. Sugerimos la conveniencia de este tipo de ejercicio y su concepción general, como pare a ser integrada a los esfuerzos actuales por la elaboración de un MODELO PEDAGÓGICO PARA EL ASPECTO NO PRESENENCIAL EN LA EDUCACIÓN CUBANA CONTEMPORÁNEA A TRAVÉS DEL EMPLEO DE LAS TIC, entre otras posibles aplicaciones.

BIBLIOGRAFÍA:

1. Gennette, Gerard: Introducción a la naratología. Palimptextes, Paris, 1983.

YAHOO! ESPAÑA Búsquedas

Búsquedas | Yahoo! | Ayuda

¡Esto es nuevo!
Toda la Web Imágenes Directorio Noticias

LOS 20 MEJORES RESULTADOS
de 7,940

1. Pagina nueva 1
   ... los mediadores del Centro dictan cursos de capacitación en métodos participativos de justicia ... extensión de las formas y Métodos Participativos de Resolución de Conflictos en ...
   www.pmp.jus.gov.ar/pagina1.htm - Más resultados de este sitio web
2. Brasil : Avaliacao de Métodos Participativos de Implementacao, Monitoramento e Avaliacao de Programas de Manejo
   ... Avaliacao de Métodos Participativos de Implementacao, Monitoramento e Avaliacao de ... Avaliação de Métodos Participativos de Implementação, Monitoramento e Avaliação de ...
   www.rimisp.cl/newrimisp/webpage.php?webid=419
3. ALCANCE
   ... la Dirección Nacional de Promoción de Métodos Participativos de Justicia (PMP.JUS) no se ... Dirección Nacional de Promoción de Métodos Participativos de Justicia (PMP.JUS) a ...
   www.pmp.jus.gov.ar/alcance.htm - Más resultados de este sitio web
4. capiv
   METODOS Y TECNICAS PARTICIPATIVAS EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA. En Los Métodos Participativos: ¿Una nueva concepción de la enseñanza? Fragmentos del Capítulo IV: Métodos y Técnicas Participativas en el Proceso de Enseñanza. ... organizativa de la mayoría de los métodos participativos, el trabajo supone la asignación de determinados ...
   www.geocities.com/rcuba98/biblio/capiv.html - Más resultados de este sitio web
5. Quiénes somos @ Participación
   ... del "Grupo Informal de Trabajo en Enfoques y Métodos Participativos" (IWG-PA) para el apoyo de Sistemas de ... de Trabajo en Enfoques y Métodos Participativos IWG-PA con unos 40 ...

www.fao.org/Participation/espanol/whoweare.html - Más resultados de este sitio web

6. Seguimiento y evaluación participativos basados en los resultados (PDF)
   ... momento en que se hará, de. los métodos participativos de recolección y del análisis de datos y de ... de haber introducido el S&EP, cómo. los métodos participativos pueden ser ...
   www.mosaic-net-intl.ca/article-PMEes.pdf
7. FAO: SD : People : Informal Working Group on participatory approaches and methods to support sustainable livelihoods and
   ... de trabajo informal sobre enfoques y métodos participativos y sistemas de vidapara el bienestar ... Trabajo Informal sobre Enfoques y Métodos Participativos y Sistemas de Vidapara el ...
   www.fao.org/sd/2001/PE0401_es.htm - Más resultados de este sitio web
8. Biblioteca Virtual
   ... de autores (1998). Métodos Participativos. En Los Métodos Participativos: ¿Una nueva concepción ... Fragmentos del Capítulo IV: Métodos y Técnicas Participativas en el Proceso de ...
   www.geocities.com/rcuba98/biblio/biblio.htm - Más resultados de este sitio web
9. REDCAPA
   ... Cursos por Internet. Curso Métodos Participativos en el Desarrollo Rural Sustentable ... discusiones más recientes sobre los métodos participativos y los desafíos teóricos y ...
   www.redcapa.org.br/espanol/cursos/mas-abord-part-des-rural.htm - Más resultados de este sitio web
10. REDCAPA
    ... Curso Os Métodos Participativos no Desenvolvimento Rural Sustentável ... das discussões mais recentes sobre os métodos participativos e os desafios teóricos e conceituais que ...
    www.redcapa.org.br/portugues/cursos/mas-abord-part-des-pt.htm - Más resultados de este sitio web

11. Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos
... capacitación en mediación y otros métodos participativos, a dictarse por personal afectado ... emitirá la Dirección Nacional de Promoción de Métodos Participativos de Justicia ...
www.infoleg.gov.ar/txtnorma/82645.htm
12. Gabiate
... programas está respaldada nos métodos participativos desenvolvidos pelo Instituto de Assuntos ... capacitar os participantes nos métodos participativos, bem como sua utilização no ...
gabiate.sites.uol.com.br/Programas/Programas.htm
13. Monitor de Biotecnología y Desarollo, Compendio 1995-1997, p. 46-51.
... de los agricultores cuando se usan métodos participativos. Las variedades preferidas se difunden ... científicos que no usan estos métodos participativos los critican con frecuencia. ...
www.biotech-monitor.nl/s2902.htm
14. http://www.unfpa.org/monitoring/toolkit/spanish/tool4-spanish.doc (DOC)
... internacional de asistencia en los métodos participativos de planificación del desarrollo deriva de ... instituciones acojan el uso de los métodos participativos. En cada caso, los ...
www.unfpa.org/monitoring/toolkit/spanish/tool4-spanish.doc
15. APRENDIZAJE Y ACCION PARTICIPATIVOS (PDF)
... APRENDIZAJE Y ACCION PARTICIPATIVOS89PASO APASONO ... mucho trabajo sobre. métodos participativos con. poblaciones rurales del sur ...
footsteps.tearfund.net/spanish/pdf/29s_mid.pdf
16. Base Metodológica
... Base metodológica para a elaboração dos planos de desenvolvimento: DRP e métodos participativos. ... como o DRP e os Métodos Participativos de Aprendizagem - MAP) não respondem a ...

www.planafloro.ro.gov.br/KIT/metoa1.htm -
Más resultados de este sitio web

17. UNICOM
... o de supervivencia selectiva. Métodos participativos. El enfoque participativo para las evaluaciones ... Por lo general, los métodos participativos se han utilizado para conocer las ...
www.uv-unicom.net/metodologia/notas.php?id=14

18. Untitled Document
... Incluye temas como: calidad, productividad, rentabilidad, métodos efectivos de trabajo, atención al cliente y ... Se trabaja con métodos participativos. ...
www.lhonfi.com.ar/DesarrPersLinea.htm

19. indice
... Dirección Nacional de Promoción de Métodos Participativos de Justicia ... Dirección Nacional de Promoción de Métodos Participativos de Justicia ...
www.jus.gov.ar/minjus/ssjyal/indice.html -
Más resultados de este sitio web